



● 丛书主编 宋健榕

“口语速成班”系列

俄语 口语 速成班

精彩口语操练教程!

● 本册主编
张海娟

Очень



YZLI0890122465

видеть.

本系列是为“口语低起点”的学习者量身定做的纯口语操练教程。帮助急需实用口语的读者快速突破口语障碍。内容丰富、实用。



MP3

配备高品质
MP3录音光盘



哈尔滨工业大学出版社



“口语速成班”系列

俄语口语 速成班①

Очень рад вас видеть.

● 本册主编 张海媚



YZLI0890122465

哈尔滨工业大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

俄语口语速成班/张海娟主编. —哈尔滨: 哈尔滨工业大学出版社, 2011.3

(口语速成班)

ISBN 978 - 7 - 5603 - 3214 - 7

I. ①俄… II. ①张… III. ①俄语 - 口语

IV. ①H359.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 038417 号

策 划 为才策划工作室

责任编辑 费佳明

封面设计 李康道

出版发行 哈尔滨工业大学出版社

社 址 哈尔滨市南岗区复华四道街 10 号 邮编 150006

传 真 0451 - 86414749

网 址 <http://hitpress.hit.edu.cn>

印 刷 黑龙江省教育厅印刷厂

开 本 880mm × 1230mm 1/32 印张 5.75 字数 177 千字

版 次 2011 年 4 月第 1 版 2011 年 4 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978 - 7 - 5603 - 3214 - 7

印 数 1 ~ 4 000 册

定 价 16.80 元

(如因印装质量问题影响阅读, 我社负责调换)

看着自己的朋友、同事、同学流畅地和外国人交谈、几岁的小朋友都能脱口而出很多常用外语口语，自己却从不敢和外国人打招呼？不敢接外国客户的电话？没勇气参加有外国友人的聚会？

本套《口语速成班》就是为“口语低起点”的学习者量身定做的纯口语操练教程。全套书共有英语、日语、韩语、法语、德语、西班牙语、俄语、粤语等主要语种，帮助不同需求的读者各取所需，快速突破口语障碍，为生活、工作打开方便之门。

本书在体例方面，以现代社会生活为背景，大量收录各语言使用国当前使用频率较高的分类短语和句型，为读者提供生动、准确、有效的口语素材。本书分为两大部分，共约50课，内容构成大致如下：

第一部分为俄语语音知识介绍及字母发音、书写练习，让零起点的读者完成入门必经过程。

第二部分为情景会话篇，涵盖了教育、工作、娱乐、健康、饮食，经济等各方面的日常用语。每课分为四块内容：1.按表达功能分类列举实用口语句型，尽量列举出最关键、常用的地道口语句子，供学习者练习；2.结合实用场景的会话练习；3.帮助读者扩充表达语素的“替换练习”；4.最后是本课单词汇总。练习形式活泼多样，目的在于反复强化，加深印象。

此外，《口语速成班》系列为有声书籍，书中外文部分均配备有非常高质量的MP3录音，朗读者为专业的俄语母语播音员。录音能为读者提供正确的发音范本，以便模仿。读者只要跟着录音听、说，就会发现自己的口语水平在自信和喜悦中飞速提高。

最后要感谢本套书的丛书主编宋健榕先生，谢谢他的深谋远虑及细致的谋划，还要谢谢袁静女士及外语通公司参与本书编辑的各位，没有他们的努力以及精益求精的工作态度，本书不可能如此精彩。本书如果有任何的疏漏之处，欢迎大家批评指正，以便我们在重印中完善。谢谢各位垂顾！

第一部分 俄语语音 1

第一章 俄语语言概述 2

第一课	俄语字母及书写	2
第二课	音节和重音	4
第三课	语调和基本调型	5

第二章 字母发音 8

第一课	元音字母Аа的发音	8
第二课	元音字母Оо的发音	10
第三课	元音字母Уу的发音	12
第四课	元音字母Ээ的发音	14
第五课	元音字母Ии, ы及й的发音	16
第六课	元音字母Ее, Ёё, Юю, Яя的发音	18
第七课	辅音字母Бб, Пп的发音	20
第八课	辅音字母Вв, Фф的发音	22
第九课	辅音字母Гг, Кк的发音	24
第十课	辅音字母Дд, Тт的发音	26
第十一课	辅音字母Зз, Сс的发音	28
第十二课	辅音字母Жж, Шш的发音	30
第十三课	辅音字母Щщ, Чч的发音	32
第十四课	辅音字母Мм, Нн的发音	34
第十五课	辅音字母Лл, Рр的发音	36
第十六课	辅音字母Хх, Цц的发音	38
要点补充		40
俄语字母表		42
拼音总表		43

第二部分 情景会话 45

第一章 日常会话 46

第一课	ПРИВЕТСТВИЕ 问候	46
第二课	ЗНАКОМСТВО 相识	50

第三课	ВСТРЕЧА 会面	54
第四课	СПРОС О ДОРОГЕ 问路	58
第五课	ЗВОНИТЬ ПО ТЕЛЕФОНУ 打电话	62
第六课	В ПАРИКМАХЕРСКОЙ 在理发店	66
第七课	ПОКУПКА 购物	69

第二章 休闲娱乐 73

第一课	СПОРТ 体育运动	73
第二课	МУЗЫКИ И ТАНЦЫ 音乐和舞会	77
第三课	ТЕЛЕВИДЕНИЕ И РАДИО 电视和广播	81
第四课	ГАЗЕТЫ И ЖУРНАЛЫ 报刊	85
第五课	ПУТЕШЕСТВИЕ 旅游	89

第三章 社会服务 94

第一课	БАНК 银行	94
第二课	ПОЧТА 邮局	98
第三课	ВЫСТАВКИ 展览	102
第四课	БОЛЬНИЦА 医院	106
第五课	ЗАВЕДЕНИЕ 学校	111
第六课	РЕСТОРАН 饭馆	115
第七课	ГОСТИНИЦА 宾馆	119

第四章 闲聊用语 123

第一课	ПОЗДРАВЛЕНИЕ ПОЖЕЛАНИЕ 祝贺 祝愿	123
第二课	ПОГОДА КЛИМАТ 天气 气候	127
第三课	ПРОСЬБА ПРЕДЛОЖЕНИЕ 请求 建议	132
第四课	ВНЕШНОСТЬ ХАРАКТЕР 外貌 性格	136
第五课	ВРЕМЯ ЧИСЛО 时间 日期	140
第六课	ИНТЕРЕС УВЛЕЧЕНИЕ 兴趣 爱好	144
第七课	ВЫРАЖЕНИЕ НАСТРОЕНИЯ 情绪表达	148
第八课	ТРАНСПОРТЫ 交通工具	152
第九课	ПРОФЕССИИ СПОСОБНОСТЬ 职业 能力	157

第五章 贸易往来 161

第一课	ПАСПОРТ ВИЗА 护照 签证	161
第二课	ТАМОЖНЯ ПОШЛИНЫ 海关 关税	165
第三课	КОНТРАКТ ПОСТАВКИ ТОВАРОВ 合同 供货	168
第四课	ДЕЛОВЫЕ БЕСЕДЫ 商务谈判	173

第一部分

俄语 语音

第一课 俄语字母及书写

1. 俄语字母简介

俄语共有33个字母：元音字母10个，辅音字母21个，无音字母2个。每个字母都有自己的名称，各有印刷体和手写体，大写和小写四种形式。

元音就是气流通过口腔时，不受阻碍发出的音。а, о, у, э, ы, я, ё, ю, е, и 这十个字母就是元音字母。

辅音就是气流通过口腔时，受到阻碍发出的音。俄语中的辅音又分为清辅音和浊辅音。发音时声带不振动所发出的音叫清辅音，声带振动所发出的音叫浊辅音。к, п, с, т, ф, х, ц, ч, ш, щ是表示清辅音的字母，б, в, г, д, ж, з, л, м, н, р是表示浊辅音的字母。其中有的清、浊辅音具有对应关系。如：п-б, т-д, к-г对应的清辅音和浊辅音的发音部位和发音方式相同，只是在发清辅音时声带不振动，而在发浊辅音时声带振动。正确区分清、浊辅音的发音极为重要，否则会造成词义的混乱。如：

дом (房子)

том (卷、册)

гора (山)

кора (树皮)

除上述字母外，还有硬音符号Ъ和软音符号Ь。这两个字母本身不表示任何音。

2. 俄语字母印刷体及手写体对照表

АЛФАВИТ

Аа	Аа	Кк	Кк	Хх	Хх
Бб	Бб	Лл	Лл	Цц	Цц
Вв	Вв	Мм	Мм	Чч	Чч
Гг	Гг	Нн	Нн	Шш	Шш
Дд	Дд	Оо	Оо	Щщ	Щщ
Ее	Ее	Пп	Пп	Ъъ	Ъъ
Ёё	Ёё	Рр	Рр	Ыы	Ыы
Жж	Жж	Сс	Сс	Ьь	Ьь
Зз	Зз	Тт	Тт	Ээ	Ээ
Ии	Ии	Уу	Уу	Юю	Юю
Йй	Йй	Фф	Фф	Яя	Яя

3. 俄语的书写规则

俄语的书写比较复杂，因此掌握一定的书写方法是很有必要的。一般来说，书写时字母与水平方向倾斜成45度角，在书写单词时，相邻字母的笔画要保持连接，必要时可加连笔划，字母的间距要匀称，不要忽疏忽密。

一个词在上一行写不完时，可把余下的部分移到下一行。移行时需要注意以下几点：

- (1) 单音节词不能移行。例如：

дом (房子) порт (港口) но (但是)

- (2) 按音节移行，留在原行末尾的音节后面写上一个连字符“-”。例如：

бума-га (纸) рабо-та (工作)

- (3) 一个字母不得单独留在原行或移至下一行。例如：

она (她) 不应移作 о-на 或 он-а

- (4) 两个相同辅音并列时，移行时应从中间分开。例如：

суббота (星期六) 应移作 суб-бота
касса (窗口，钱柜) 应移作 кас-са

- (5) 不能把软音符号ь、硬音符号ъ和辅音字母й同前边的字母分开移行。

例如：

мальчик (男孩) 不能移作 мал-ьчик
подъезд (接近，入口) 不能移作 под-ъезд
война (战争) 不能移作 во-йна

- (6) 不能把单音节的前缀拆开移行。例如：

подсадить (植入，帮……坐下) 不能移作 по-дсадить
разделить (分开，划分) 不能移作 ра-зделить

- (7) 前缀后边的两个相同辅音字母不能分开移行。例如：

поссориться (吵架) 不能移作 пос-сориться

- (8) 不能把后缀-ск分开移行。例如：

китайский (中国的) 不能移作 китайс-кий

第二课 音节和重音

1. 音节

俄语的单词是由音节组成的。元音是音节的基础。因此，一个词里有几个元音就有几个音节。一个元音可以单独构成音节，也可以和一个或者几个辅音一起构成音节。辅音是音节的组成部分，它不能单独构成音节。

由一个音节构成的词叫单音节词，如：кот 雄猫

由两个音节构成的词叫双音节词，如：до́ма 在家里

由两个以上的音节构成的词叫多音节词，如：газе́та 报纸 прода́щица 售货员

2. 重音

由两个或两个以上的音节构成的词，在发音时，其中有一个音节的元音读得重些、长些，而且音质清晰，发音器官的肌肉比较紧张，这就称作重音。被强调的音节就是重读音节，其余的叫非重读音节。重读音节中的元音就是这个词的重音位置。非重读音节又分为重读前音节和重读后音节，这些音节中的元音则相对地读得短而弱。

注：书面上的重音符号是用“’”表示的，标注于重读元音字母之上。例如：авто́бус 公共汽车 голова́ 头，头脑，单音节的词也有重音，只是不用重音符号标注；重读音节的元音字母大写时，不标示重音符号；含有字母ё的单词，当重音在ё上时，不标示重音符号。如：два 二，两 как 怎么 стол 桌子 Анна 安娜 бельё 内衣

第三课 语调和基本调型

1. 语调

语调是指说话或朗读时,在声音高低、音调起伏、用力轻重和音响持续长短等方面的变化。语调具有表达语句意义和语句感情色彩的功能。

俄语中用不同的调型来表示句子内的音调变化。

2. 基本调型

语调是表达思想感情的重要手段之一。因此表示音调变化的调型具有表义和表情的功能。一个句子使用什么样的调型取决于说话人的意图、句子的词汇构成和句法结构。

俄语日常谈话的调型可分为七个类型,一般最常用的是前三类调型,即调型1、调型2和调型3。

调型1主要用于陈述句,表示语意终了,句子完结。读的时候音调由高到低,最后一个音节尽量降低音调。例如

ИК1 (调型1) 图示

→ → →
Это моя мама. 这是我妈妈。

调型训练(调型1)

→ →

(1) Это ма́ма.

这是妈妈。

→ → →

(2) Это моя кнѳга́.

这是我的书。

→ →

(3) Па́па до́ма.

爸爸在家里。

- ↘
(4) Он ест.
他在吃。

- ↘ ↘
(5) Он ест суп.
他在喝汤。

调型2常用于带疑问词的疑问句。该类调型的调心就是疑问词的重读音音，在读时，调心前部用说话人中调的上限，调心的元音要用降调或平调，并且读得重一点，调心后部用低于调心前部的音调。调型2还用于呼语，道别语以及表示惊讶、感叹、建议、警告意义的句子。第二调型的读音速度比第一调型的速度稍快一些。例如

ИК2 (调型1) 图示

↘ →
Что это? 这是什么?

调型训练(调型2)

- ↘ →
(1) Кто это?
这是谁?

- ↘ →
(2) Кто работает?
谁在工作?

- ↘ → → →
(3) Куда идут папа и мама?
爸爸和妈妈去哪儿?

- ↘ →
(4) Анна, что это?
安娜，这是什么?

调型3常用于不带疑问词的疑问句。调心处于要提问的那个词的重读音音上。调型3的调心上音调急剧上升，调心前部用说话人的中调，调心后部用低于调心前的音调。例如

ИКЗ (调型3) 图示

→ ↗ →
Это твоя книга? 这书是你的?

调型训练(调型3)

- ↗ →
- (1) Это твоя ма́ма?
这是你妈妈?
→ ↗ →
- (2) Ты чита́ешь Пу́шкина?
你在读普希金的书?
→ ↗ →
- (3) Анна бы́ла на уро́ке?
安娜上课去了?

调型4常用于带有对比意义的问题，也用于提查询性问题的句子。调心在要强调提问的那个词上，调心前部用说话人的中调，调心元音上调先降后升，调心后部继续用上升的高调。例如

ИК4 (调型4) 图示

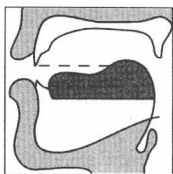
→ ↘ ↗ ↗
Я студентка. А ты? 我是大学生，你呢?

调型训练(调型4)

- ↘ ↗ ↗
- (1) Я иду́ на рабо́ту. А ты?
我去上班。你呢?
→ ↘ ↗ ↗
- (2) Меня́ зову́т Анто́н. А вас?
我叫安东。您呢?

第一课 元音字母Aa的发音

1. 发音要点



Aa [a]: 发音时, 必须使口张大, 舌头自然放平, 基本类似于汉语拼音a的发音。

注 当[a]处于非重读音节时要弱化: 位于重音之前的第一个音节或词首, 要读成短而弱的[a]音。位于其他的音节则要读更短、更弱的[a]音。

2. 拼音练习

(1) ма-ам-мам

на-ан-нан

ла-ал-лал

(2) ман-нам-мал-лам

мар-рам-лар-рал

лан-нал-ран-нар

3. 单词练习

例词	а́втор	а́бза́ц	а́кт	па́па	дру́жба
词义	作者, 发明人	自然段, 空格	行为, 活动	爸爸	友谊
例词	поэ́тика	това́р	до́ма	у́тка	авто́бус
词义	诗学, 诗体	商品, 货物	在家里	鸭子	公共汽车

4. 短语练习

1) здра́вствуйте 您好

2) краси́вая ко́мната 漂亮的房子

3) но́вая кни́га 新书

4 активный баланс (贸易) 顺差

5 военная авиация 军航

5. 句子操练

① Ларчик просто открывался.

其实很简单。

② Мошная туга́----всяк ей слуга́.

有钱能使鬼推磨。

③ Много сулит, да мало даёт.

答应得多，给予的少。

④ Утро вечера мудренее.

一日之计在于晨。

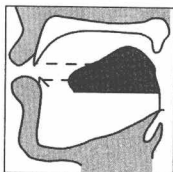
6. 趣味绕口令

Шла Саша по шоссе и сосала сушку.

萨沙走在公路上，吃着面包圈。

第二课 元音字母Оо的发音

1. 发音要点



Оо [o]: 发音时，口张得比发а音时小，舌向后缩，舌尖离开下齿，舌后部向上抬起，双唇始终撮成圆形。

2. 拼音练习

- | | |
|---------------------|-----------------|
| (1) мо-ом-мом | ло-ол-лол |
| ро-ор-роп | шо-ош-шош |
| (2) мол-лом-мор-ром | лор-рол-шор-рош |

3. 单词练习

例词	но	кот	ло́дка	мно́го	обхо́д
词义	然而，但是	雄猫	船，艇	多，许多	绕行，回避
例词	о́пыт	го́нка	пови́дло	объём	почёт
词义	经验，实验	竞赛，比赛	果酱	体积，容量	尊敬，荣誉

4. 短语练习

1. коло́ть дрова́ 劈柴
2. осла́бить нажи́м 减轻压力
3. элеќтронный микро́скоп 电子显微镜
4. больш́ие возмо́жности 很好的机会
5. обще́ственный контро́ль 公共监督

5. 句子操练

① Не пойман—не вор.
捉贼捉赃。

② Подлить масла в огонь.
火上浇油。

③ Слово—серебро, молчание—золото.
开口是银，闭口是金。

④ Чей верх, того и воля.
谁胜就得听谁的。

6. 趣味绕口令



На возу лоза́, у воза́ коза́.
车上装着树枝，车旁站只羊。